

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a felperes.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a TORRES nemzeti szóvédjegy, a TORRES nemzetközi szóvédjegy, és a LAS TORRES nemzetközi szóvédjegy a 33. osztályba tartozó áruk tekintetében.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalás elutasítása.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezés elutasítása.

Jogalapok: a 40/94/EK rendelet<sup>(1)</sup> 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, azáltal, hogy a TORRE megnevezés a bejelentett védjegy által keltett összbenyomás domináns eleme, továbbá hangzásbeli és vizuális hasonlóság van a szóban forgó védjegyek által alkotott megjelölések között, valamint e védjegyek között olyannyira fennáll az összetévesztés veszélye, hogy az őket a kereskedelmi forgalomban összeférhetetlenné teszi.

<sup>(1)</sup> A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994., L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a felperes.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: több közösségi ábrás és szóvédjegy, valamint nemzeti ábrás védjegy a 33. osztályba tartozó áruk tekintetében.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalásnak helyt adott, és részben megtagadta a védjegy lajstromozását.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezésnek helyt adott, és hatályon kívül helyezte a bejelentett védjegy lajstromozását a 33. osztályba tartozó áruk tekintetében megtagadó, megtámadott határozatot.

Jogalapok: a 40/94/EK rendelet<sup>(1)</sup> 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, azáltal, hogy a TORRE megnevezés a bejelentett védjegy által keltett összbenyomás domináns eleme, továbbá hangzásbeli és vizuális hasonlóság van a szóban forgó védjegyek által alkotott megjelölések között, valamint e védjegyek között olyannyira fennáll az összetévesztés veszélye, hogy az őket a kereskedelmi forgalomban összeférhetetlenné teszi.

<sup>(1)</sup> A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994., L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

## 2006. október 11-én benyújtott kereset – TORRES kontra OHIM – Bodegas Peñalba López (Torre Albéniz)

(T-287/06. sz. ügy)

(2006/C 310/40)

A keresetlevél nyelve: spanyol

### Felek

Felperes: Miguel Torres, S.A. (Barcelona, Spanyolország) (képviselők: E. Armijo Chávarri, M.A. Baz de San Ceferino és A. Castán Pérez-Gómez, ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Bodegas Peñalba López, S.L.

### Kereseti kérelmek

– az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az OHIM második fellebbezési tanácsának az R 597/2004-2. sz. ügyben 2006. július 27-én hozott határozatát, és az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: Bodegas Peñalba López, S.L.

Az érintett közösségi védjegy: a Torre Albéniz ábrás védjegy a 32., 33. és 39. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében – az 1.191.683. sz. védjegybejelentés

## 2006. október 11-én benyújtott kereset – CESD-Communautaire kontra Bizottság

(T-289/06. sz. ügy)

(2006/C 310/41)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Centre Européen pour la Statistique et le Développement ASBL – CESD-Communautaire ASBL (Luxembourg, Luxemburgi Nagyhercegség) (képviselők: D. Grisay és D. Piccininno ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

### A felperes kérelmei

- Az Elsőfokú Bíróság fogadja el a Bizottság 2006. augusztus 11-i határozata ellen benyújtott, az EK 230. cikken alapuló jelen megsemmisítési keresetet.
- Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak.
- Az Elsőfokú Bíróság elsődlegesen nyilvánítsa a Bizottság 2006. augusztus 11-i határozatát érvénytelennek, amennyiben az hatásköri visszaélés eredménye, és/vagy az indokolása hiányosságokban, valamint nyilvánvaló értékelési hibában szenved.
- Az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság a 2006. augusztus 11-i határozatában a költségvetési rendelet<sup>(1)</sup> 93. cikke (1) bekezdésének f) pontja alapján súlyos szerződésszegést állapított meg a felperes terhére az Eurostattal kötött, a statisztika területén történő műszaki együttműködésre (PHARE-program) vonatkozó három szerződés teljesítése tekintetében, amely abból ered, hogy a felperes megtagadta a szóban forgó szerződések teljesítésének ellenőrzését lehetővé tévő információknak a Bizottság részére történő rendelkezésre bocsátását. Emellett a megtámadott határozat kimondja, hogy a Bizottság fenntartja magának azt a jogot, hogy minden megfelelő eszközzel érvényt szerezzen a megsértett szerződéses rendelkezések teljesülésének, ideértve a bírósági felülvizsgálat igénybevételét, és adott esetben a visszajáró összegek behajtását.

A felperes a kifogásolt határozat megsemmisítése iránti benyújtott keresete alátámasztására három jogalapra hivatkozik.

A felperes az első jogalapját az eljárás megsértésével elkövetett állítólagos hatáskörrel való visszaélésre alapítja, amennyiben a per tárgyát képező határozat megkerülte a felperesnek a Bizottsággal kötött valamennyi szerződése tekintetében előírt, a 2002/1605 költségvetési rendelet 57. cikkén alapuló különleges vitarendezési eljárások alkalmazását azáltal, hogy azt az ugyan-ezen rendelet 93. cikke (1) bekezdésének f) pontja alapján egyoldalú határozathozattal helyettesítette. A felperes azt állítja, a Bizottság oly módon alkalmazza a 93. cikk (1) bekezdésének f) pontjában rögzített eljárást, amely eltér annak elsődleges céljától – amennyiben az utóbbi a felperes szerint abban áll, hogy kizárja valamely későbbi odaítélési eljárásból azon ajánlattevőket, amelyek terhére egy korábbi közbeszerzési szerződés teljesítésével kapcsolatban súlyos szerződésszegést állapítottak meg – annak érdekében, hogy felbontsa az adott szerződéseket, amelyek mind különböző vitarendezési módokat írnak elő a hatáskörrel rendelkező bíróságok és az alkalmazandó jog meghatározásával.

A felperes által hivatkozott második jogalap az indokolás hiányosságain alapul. Állítása szerint a vitatott határozat indokolása sem jogi szempontból nem helytálló, amennyiben az nem megfelelő indokolást tartalmaz a tekintetben, hogy a szerződéses jogviszony keretében a közösségi közbeszerzési szerződések gondos kezelésére vonatkozó rendelkezést alkalmaz, sem pedig ténybeli szempontból, amennyiben a Bizottság által a felperesnek felrótt kifogások minden alapot nélkülöznek, mivel a felperes kifejezte a Bizottság számvevőivel való együttműködésre vonatkozó szándékát.

A felperes a harmadik jogalapjában előadja, hogy a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibát követett el azzal, hogy a vitatott határozatban anélkül minősítette a felperes terhére rótt tényeket, hogy azokat előbb a szerződésben előírt, a 1605/2002 rendelet 57. cikkének második bekezdéséből következő eljárások alkalmazásával súlyos szerződésszegésnek minősítette volna.

(<sup>1</sup>) Az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 1. o., magyar nyelvű különkiadás: 1. fejezet, 4. kötet, 74. o.).

## 2006. október 9-én benyújtott kereset – Olaszország kontra Bizottság

(T-290/06. sz. ügy)

(2006/C 310/42)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

Felperes: Olasz Köztársaság (képviselő: P. Gentili, Avvocato dello Stato)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

Az Elsőfokú Bíróság

- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. július 27-i 06863. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Az Európai Bizottságnak a kért összegtől eltérő kifizetései. Rif. Programma POR Puglia (N. CCI 1999 IT 161 PO 009)
- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. augusztus 3-i 07231. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Az Európai Bizottságnak a kért összegtől eltérő kifizetései. Rif. DOCUP Toscana Ob. 2 – (N. CCI 2000 IT 162 DO 001)
- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. augusztus 3-i 07248. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Időközi költségek igazolása és bejelentése és fizetési kérelem Rif. DOCUP Veneto Ob. 2 2000–2006 (N. CCI 2000 IT 162 DO 005)
- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. augusztus 10-i 07473. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya PON Helyi vállalkozásfejlesztés 2000–2006 (N. CCI 1999 IT 161 PO 002) – Az Európai Bizottságnak a kért összegtől eltérő kifizetései.
- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. augusztus 22-i 07755. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Az Európai Bizottságnak a kért összegtől eltérő kifizetései. Rif. POR Campania 2000–2006 (N. CCI 1999 IT 161 PO 007)